

## POTPOLJE 9 – JEZIK OSNOVNOG DELA PRISTUPNE TAČKE

Potpolje koristimo u poljima 2XX, 4XX, 5XX i 7XX. U njega unosimo troslovni kod za jezik osnovnog dela pristupne tačke. Osnovni deo pristupne tačke je deo pristupne tačke kojim se identifikuje entitet, bez dodatka. Svi dodaci su, naime, na jeziku katalogizacije (vidi primer 1).

### PRIMERI

1.

100	□□	<b>cfre</b>
200	□1	<b>9ita aNicolini da Sabbio bDomenico cimprimeur-librarie f15-- to 160-?</b> <i>(Osnovni deo pristupne tačke (potpolja a i b) je na italijanskom jeziku, a budući da je jezik katalogizacije francuski, dodatak imenu (potpolje c) je na francuskom.)</i>

2. \*

100	□□	<b>ba cslv gba</b>
200	□1	<b>aShakespeare bWilliam</b>
400	□1	<b>9scr aŠekspir bViljem</b>

3. \*

100	□□	<b>ba cslv gba</b>
200	□1	<b>aPeroci bEla</b>
400	□1	<b>9slo aPerocióva bEla</b> <i>(Oblik ženskog imena na slovačkom jeziku.)</i>

4. \*

100	□□	<b>ba cslv gba</b>
200	□1	<b>aŽižek bSlavoj r09979</b>
400	□1	<b>9jpn aJijeku bSuravoi</b>
400	□1	<b>9jpn aJijeku bSuravoj</b>
400	□1	<b>9chi aQizeke bSilawore</b> <i>(Oblici imena transliterirani sa japanskog i kineskog jezika.)</i>

5. \*

100	□□	<b>ba cbul gca</b>
200	□1	<b>7ca aСоловьѳв bВладимир Сергеевич f1853-1900</b>
200	□1	<b>7ba aSolov'ev bVladimir Sergeevic f1853-1900</b>
400	□1	<b>7ca aСоловьѳв bВладимир Сергеевич f1853-1900</b>
700	□1	<b>31324645 7ca 9bul aСоловьѳв bВладимир Сергеевич f1853-1900</b> <i>(U polju 700 upisana je pristupna tačka na bugarskom.)</i>

6. \*

100	□□	<b>ba cslv gba</b>
152	□□	<b>bsgc</b>
200	□0	<b>aOstržek cizmišljena oseba</b>
700	□0	<b>2sgce 8eng 9ita aPinocchio cFictitious character</b>

*(Polje 700 sadrži oblik imena koji se koristi u engleskom jeziku i koji odgovara slovenačkom obliku imena u polju 200.)*